

日本語を取るかな？

～日本と日本語の面白いことを教えてあげるビデオシリーズ～

対象：まだ外国語を取った方がいいか選んでいない学生

ビデオのリンク：<https://youtu.be/1yQzJj7RWMs>

<https://youtu.be/ASREP8I4s9A>

日本語の先生方と学習者が答えたアンケートによると最近の日本語のプログラムの一番大きな問題は日本語の学習者が少なくなっていることだそうです。特に学校で勉強する外国語で日本語を選ぶ学習者が少なくなっているようです。私たちは、若い学生に日本語に興味を持ってほしいと思います。そのため、私たちのグループは外国語をまだ決めていなくて若い学習者に日本語について説明してあげるビデオシリーズを作って、あの学生たちが外国語を選ぶ前に見せてあげることにしました。

1. バージニアの日本語の先生方へ

今雨がよく降っているのに、暖かくなって花が咲いてあるので、綺麗そうな春だと思いますが。

バージニアの日本語の先生方がお答えしてくださったアンケートによると、日本語の勉強を始める学生、そして日本語の勉強を続ける学生が少なくなって日本語のプログラムが毎年少なくなっているそうです。ですから、私たちは若い学生、特にまだ外国語を選んでいない学生をプロダクトの対象にいたして、あの学生たちに日本と日本語の面白いことを教えてあげるビデオシリーズを見せてあげて、学生たちが外国語を選ぶ前、日本語に興味を持つようにならせることにいたしました方がいいと思います。私たちがもう例を見せるために作ったビデオと色々なビデオの内容についての計画が私たちのプロダクトで、このプロダクトをバージニアの日本語をお教える先生方にお送りする予定です。他の学校で外国語の授業が始まる時が違うので、いつ学生にビデオシリーズを見せた方がいいか先生方が決めた方がいいではないでしょうか。私たちのプロダクトは日本語の先生方のためのプロダクトですが、ビデオの対象はまだ外国語を選んでいない学生だと思います。外国語を選ぶ時、たいてい学生は両親に聞かないで、自分で本当に勉強したい外国語を選ぶし、学校で勉強した外国語が大学まで勉強を続けるし、学生に日本語を選んでほしいんですが。私たちのビデオを見た学生たちが日本語に興味を持つようになれば、日本語の学習を始める若い学生が多くなるかもしれません。

もしかしてご質問やご感想についてお話しになりたければ、ぜひ yk2nw@virginia.edu, kld8jb@virginia.edu, jtk5fn@virginia.edu, rfb8rr@virginia.edu に送っていただけませんか。グループのクラスメートの高校の日本語の先生に連絡して、もうバージニアにある日本語をお教える先生たちの連絡先をもらったので、必要になったら私たちに連絡してください。

お忙しいでしょうが、どうぞよろしくお願ひいたします。

キップス、デルロサリオ、クォン、ボイス

2. グループで選んだアイデア

私たちは最初、日本語の学習者の後輩と一緒にスカイプで会話を練習するプロダクトを考えてみました。後輩たちは先輩たちと面白い会話して日本語にもっと興味を持つようになるはずでした。しかし、私たちはあまり日本語が上手ではなくて、他の先輩を探すのは時間がかかりすぎると思います。

続いて、私たちは近くにある高校で日本語を勉強している学生と日本の文化などに興味を持っている学生をバージニア大学の日本クラブのイベントに招待するプロダクトも考えてみましたが、近くの学生しか招待できなくて、バスなどをたくさん借りて後輩たちを大学まで連れて行くのが大変だしお金もたくさんかかるだと思いました。

私たちが最後に高校で日本語の勉強を始める学生が多くなるのを目的にしました。それで、すぐ卒業する予定で、どの外国語を習いたいかわからない学生のために日本と日本語についての面白いことを教えてあげて日本語に興味を持つようにならせるはずのビデオシリーズを作ることになりました。



3. グループが選んだプロジェクトの内容説明

私たちのグループは日本語の広告のようなビデオシリーズを作ることになりました。このビデオは短くて、五分以下はずです。ビデオの中で、セクションが四つあるんです。このセクションは、文化、表現、漢字、面白いビデオクリップで、みんながビデオのトピックについてなのです。例えば、トピックを温泉にすると、文化のセクションではゆかたの着方を説明して、表現のセクションでは暑い、あたたかい、冷たいなどの温泉の温度についての表現を紹介して、漢字のセクショ

ンでは温泉の漢字の書き方を説明して、最後に面白いビデオクリップのセクションでは温泉についての面白いビデオを見せる予定です。私たちはこのビデオを日本語の先生に送るつもりです。先生たちは近くの学校の先生を知っているかもしれないから、ビデオを近くの学校の先生に送って、まだ外国語を決めていない学生に見せることをお願いします。ビデオを見たら、学生が日本語に興味を持ってくれるといいんですが。でも、このビデオは日本語を上手に教えるビデオじゃないです。だから、先生たちは日本語の授業でこのビデオシリーズを教えるのリソースで使わない方がいいんじゃないでしょう。

ビデオの内容の計画

漢字：人造人間(android), ロボット(robot) {かたがな}

文化：Japan is on the top of their game in the field of robotics. The very first robots made are karakuri ningyos, which were made starting from the 17th century, so even before the declaration of independence was declared,

表現：すごい、面白い(when you see amazing robots)

面白いビデオ：Raw: Obama Plays Soccer With Japanese Robot
(<https://www.youtube.com/watch?v=ag2vk6coBpl>)

漢字：漫画 (manga), アニメ (anime in katakana)

文化：Anime is short for “animation,” and it started becoming more popular starting the 1970s. Manga, or comics, came first. One of the first and most famous animes is called *Astro Boy*, created by Osamu Tezuka. There are a lot of very popular anime around the world, e.g. Pokemon, Studio Ghibli animations. The stereotypical art style is very characterized as large eyes, big heads, exaggerated proportions, etc., but anime is a very diverse art style and many artists draw in such a way that doesn't follow the stereotype. An otaku is someone who is obsessed with anime.

表現：オタク、頑張る、大丈夫

面白いビデオ：Anime Style Disneyland Tokyo Commercial:
https://www.youtube.com/watch?v=m_nL1PWSDY

漢字：侍 (samurai)

文化：Samurai and ninja were both characters of feudal Japan. Samurai were armored warriors who served a lord, much like knights in England. Ninja were like secret agents- lords would send ninja to spy on other lords or even assassinate them. Both samurai and ninja used the famous katana sword.

表現：武士道 (ぶしどう)

面白いビデオ：<https://www.youtube.com/watch?v=PxlpxFd5LU>

漢字：空手 (karate) 相撲 (sumo)

文化 : Although western sports, especially baseball, are popular in Japan, there are many sports developed within the nation. Sumo wrestling, karate, and kendo are three of these sports. In sumo wrestling, the goal is simply to force your opponent to either touch the ground with anything but his feet or push them out of the ring. Karate, which I'm sure you've heard of, is a martial art done without any weapons. If you prefer the weapons, kendo, or traditional Japanese sword fighting, is the way to go. Using a bamboo practice sword, called a shinai.

表現 : 頑張って、勝ちおめでとう

面白いビデオ : Kendo clip:

<https://www.youtube.com/watch?v=TToz0lZmK2g>